Año XIV — TELEFONO NUMERO 96 — Vitoria, Miércoles 28 de Octubre de 1914 — OFICINAS ESTACION 47 — Número 6134

SUSCRIPCIÓN:
Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.
Provincias 3 meses . 5,00 »
Id. 6 » 9,00 »
Id. Año 16,00 »
Extranjero . . 40,00 francos.

Oficinas: Estación, 47

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:
Esquelas en 1.ª á una columna 15 pesetas, á dos 30, á tres 50
Idem en 2.ª á una 10 á dos 20, á tres 25
Idem en 3.ª á una 5 á dos 10, á tres 15
Anuncios en 1.ª á 0'75 línea.
Idem en 2.ª á 0'25 idem.
Idem en 3.ª á 0'10 idem.
Para inserciones de tres, seis y doce meses rebajas de 20, 30 y 50 %

VIDA ECONÓMICA

Del Extranjero

El querer seguir paso á paso la situación del mundo financiero, resulta casi imposible, porque todas las naciones procuran dar noticias que eleven su mercado monetario á una potencialidad que nunca ha alcanzado sin duda ninguna para levantar el espíritu, sobre todo el de las naciones aliadas, harto deprimido por los desastres que sus ejércitos vienen sufriendo desde el principio de la conflagración europea, pero la realidad se impone á las fantasías y vemos que hasta en nación tan rica como la Gran Bretaña, se dejan sentir en sus finanzas los efectos desastrosos de la guerra. y como demostración en nuestro aserto, publicamos los siguientes datos de los ingresos en el Tesoro inglés.

Durante el primer semestre (1.º de abril á 30 de septiembre) del ejercicio corriente, se elevaron los ingresos á 76.181.860 libras esterlinas con disminución de 2.730.731 con relación á igual período del ejercicio anterior. Es de advertir que el primer trimestre figura con aumento pero el segundo de (1.º de julio á treinta de septiembre) la baja fué de 3.750.316 libras esterlinas.

Los gastos durante el primer semestre ascendieron á 133.797.263 libras esterlinas, contra 87.980 586 en igual período del año final anterior.

Se habla de la abundancia de dinero en el mercado inglés, y que además de los 75 millones de libras esterlinas de bonos del Tesoro emitidos desde el principio de la guerra, se hará un empréstito de 2 0 millones de libras esterlinas, equivalentes á 5.000 millones de pesetas, en renta perpetua, puesto que los bonos del Tesoro deben ser reembolsables cada seis meses.

Los ingleses se muestran muy esperanzados, de aumentar su mercado de letras, en la actualidad casi, nulo con el aumento de comercio en la India y Oriental y apesar de todos estos optimismos la Bolsa de Londres continúa cerrada.

La Hacienda francesa, está pasando por una crisis aguda, y según «Le Temps», ésta obedece á que en el mundo financiero no ha habido una autoridad directiva que supiese encauzar y dirigir el momento financiero, y mientras discuten los medios de conjurar el conflicto, el erario se encuentra con grandes dificultades de adquirir dinero, hasta el punto de no haberse cubierto la emisión de bonos franceses de la Defensa nacional.

De Alemania, los detalles al empréstito de guerra recientemente emitido, según los periódicos de aquella nación son los siguientes:

Hay 231.000 suscriptores de 125 á 250 marcos; 241.000, de 475 á 625; 453.000, de 750 á 2.500; y 157, de 2.500 á 6.250. Se registraron 364 suscriptores de 625 000 y menos de 1.250.000 y 210 de cantidades superiores á esta suma.

El «Der Tag» del 26 de Septiembre publica una nota oficial sobre dicha suscripción.

De ella resulta que se suscribieron.

Empréstito imperial 3.121.001.300 marcos. Bonos del Tesoro 1.339.727.600. Total 4.460.728.900.

Entre los suscriptores del empréstito los hay por 1198 millons, que en vez de títulos pidieron la inscripción en el Gran Libro de la Deuda, y se comprometen á no hacer ninguna transmisión antes del 15 de Abril de 1915.

Datos elocuentes son los anteriores, que demuestran el acendrado patriotismo, que domina en Alemania en todas las clases sociales.

En el interior su vida financiera se desarrolla con toda normalidad.

A la guerra con la guerra

Según orden recibida por las sucursales que el Banco Alemán tiene establecidas en Inglaterra, el día 31 del actual, fecha en que terminan las moratorias, se pagarán cuantos efectos se presenten al cobro; pero pasada esta fecha no se hará efectivo ningún documento de crédito de que sean poseedores los enemigos de Alemania.

Los Bancos y banqueros alemanes han pasado á sus clientes una circular, que dice así:

«Los Bancos ingleses y franceses se han negado por sistema á descontar y cobrar las letras sobre Inglaterra y Francia, siempre que lleven un endoso alemán, aun cuando dichas letras hayan sido endosadas por firmas alemanas á firmas que radiquen en países neutrales.

Tal proceder nos obliga á comunicar á usted tan atentamente que nosotros de nuestra parte, y en interés patrio, no admitiremos tampoco, ni para el descuento ni para el cobro, las letras que recibamos del extranjero sobre Alemania (aun cuando procedan de países amigos ó neutrales), incluso aceptaciones propias, tan pronto como lleven endosos de países con los cuales se encuentra Alemania en estado de guerra, á no ser que el remitente esté conforme con que los equivalentes de tales remesas se les abonen en una cuenta especial con 4 por 100 de interés y se abstenga de disponer sobre el Haber que así se produzca, mientras tanto que dure la guerra.»

La situación en España

En la Bolsa de Madrid, continúan las oscilaciones obedeciendo éstas, á las noticias de la guerra europea, y relegando á segundo lugar, nuestro problema de Africa y el quebranto de nuestra Hacienda, é indudablemente la apertura Parlamento ha de llamar su atención, y ésto será un nuevo motivo de zozobra é inquietud.

Graves son las cuestiones que han de plantearse, y en ellas, el decir de la prensa se exteriorizarán los apasionamientos políticos, hablándose de la necesidad de constituir un Ministerio nacional, de hacer la movilización del ejército. Nosotros creemos que el amor á la Patria impondrá la serenidad, y que lo que principalmente urge, es, el hacer el presupuesto para el año 1915, y con ésto tienen suficiente, puesto que el ministro de Hacienda ni sabe los ingresos que darán los tributos, ni lo que exigirán los gastos que han de nacer de las circunstancias, y que lo que únicamente sabe, es, que no podrá apelar al crédito para obtener recursos extraordinarios.

La subida del cambio de oro

Produce extrañeza general el alza del precio de las libras y los francos, que hace dos meses llegaron á estar bajo la par.

Realmente sin entrar en apreciaciones sobre las libras, hay motivo para asombrarse de que estén los francos con 5 1/2 de premio sobre las pesetas, cuando el Banco de Francia no publica balances, cuando no da oro á cambio de billetes, cuando según las últimas referencias, tiene ya una circulación de 9000 millones en billetes, siendo su encaje oro menor de la mitad y su encaje plata insignificante, cuando puede decirse que está Francia en los principios del curso forzoso.

Y en estas circunstancias, el cheque pagadero en billetes, tiene premio sobre la peseta de 5 1/2 poco menos de lo que vale el oro en moneda.

En realidad, no se trata de un problema monetario, sino de giros.

¿A qué obedece esto? Difícilmente se nos podría dar la contestación, y lo que únicamente nosotros podemos decir, es que la subida es una contrariedad para las casas de banca que vendieron francos ó libras al descubierto hace dos meses, y con motivo de perturbación para la marcha de los negocios ya muy mermada y maltratada por la guerra.

Ante la apertura de Cortes

POR TELÉFONO

Madrid 4 t.

El señor Dato ha tenido una extensa conferencia con el presidente del Congreso señor González Besada.

Se ocuparon de la próxima apertura de Cortes.

El jefe del Gobierno rogó al señor González Besada que se ponga de acuerdo con los diputados que forman la Comisión de Presupuestos, con objeto de que los examinen detenidamente y lleguen á uu acuerdo á fin de evitar largas discusiones.

***

Cree el Gobierno que para el martes de la semana próxima habrá ya dictámenes y podrá comenzar la discusión de la ley económica.

Las sesiones del Congreso serán de 6 horas y se dedicarán las dos primeras á ruegos y preguntas.

***

En Madrid comienza á notarse la animación precursora de la apertura de Cortes.

Han llegado muchos diputados y se reunen diariamente en el salón de conferencias haciendo animados comentarios acerca de la situación porque atraviesa Europa.

Los Aranceles para 1915

Ha terminado en el Ayuntamiento la discusión del nuevo arancel que ha de regir durante el próximo año de 1915.

La discusión ha dado lugar á apasionados debates en los que se han reflejado dos tendencias. Una de los radicales pidiendo la rebaja de los consumos, alegando razones ya conocidas y de las que hacemos gracia al lector.

Otra la de los ediles de la derecha que considerando no hay otros recursos hábiles para enjugar el déficit mantienen los impuestos sobre los artículos de primera necesidad.

De todas suertes hay que convenir en que las modificaciones introducidas en el nuevo arancel no han sido grandes.

Para conocimiento del lector las damos á continuación.

Se intentó rebajar los derechos al aceite á 9 pesetas de 19 que paga.

Fué petición de republicanos que no prosperó.

Se grava el arroz en 5 pesetas los 100 kilógramos.

Sobre anisados y cañas se ponen 55 pesetas 5 más que el año anterior.

Se grava el piñon en 50 céntimos kilógramos.

La leche pagará 3 céntimos en litro sea de la procedencia que quiera.

Antes la de los pueblos del distrito municipal pagaba 2.

Se crea un impuesto sobre las reses que se sacrifiquen.

Los perros pagarán 10 pesetas.

Conducción de cadáveres con capellanes se rebaja á 20 pesetas de 30 que pagaban.

Como se vé el Arancel de 1915 se diferenciará muy poco del actual y las modificaciones introducidas en el proyecto aprobado por el Ayuntamiento no son substinciales.

La Junta Municipal que conocerá á su tiempo de est asunto dirá la última palabra.

Hablando con el Gobernador

LA CAMPAÑA SANITARIA.—El digno Gobernador civil de la provincia señor González Regueral continua la campaña sanitaria recientemente emprendida con gran celo y actividad, á fin de conseguir que en Vitoria y en general en toda provincia se prácticuen las reglas higiénicas más necesarias para la salud pública.

Recordarán nuestros lectores que hace poco tiempo el señor González Regueral dispuso con el aplauso de la opinión la colocación de sifones en los retretes de las viviendas, la inspección de los pozos de regadio en las heredades, reformas en las carnicerías y otros establecimientos públicos, etc, etc.

Actualmente y de acuerdo con el subdelegado de veterinaria señor Berricano, ha emprendido una rigurosa inspección de las vaquerías y cuadras de ganado para que estas sean puestas en las debidas condiciones.

Estas inspecciones serán generales en toda la provincia y se llevarán á cabo con todo rigor.

El señor Gobernador nos ha manifestado también que se halla dispuesto á obligar por todos los medios á su alcance á que se cumplan sus disposiciones sanitarias respecto al mercado de abastos, donde se introducirán algunas reformas cuya necesidad se hace sentir.

Al mismo tiempo—nos dijo—yo atenderé con gusto cuantas indicaciones se me hagan, por la opinión ó por la prensa respecto á esta campaña de higiene, tan necesaria para la salubridad pública.

SOCORROS A REPATRIADOS.—Durante estos últimos diar han sido socorridas por la junta de damas que preside la Excelentísima señora marquesa de la Alameda, con la cooperación del Gobernador civil, seis familias repatriadas con motivo de la guerra europea.

Apropósito de estos socorros nos ha manifestado el señor González Regueral que los donativos que se hacen, se entregan exclusivamente á aquellas familias que carecen verdaderamente de medios de vida ó que su situación no les permita cubrir sus más perentorias necesidades.

Para evitar abusos la inspección de vigilancia, por orden del gobernador civil, realiza cuantas investigaciones sean necesarias para averiguar la situación de aquellas familias que necesitan recursos. Es decir que el mero hecho de ser repatriado no crea derecho alguno sobre el reparto de donativos, sino que únicamento se tiene en cuenta la situación y necesidades de los solicitantes.

Se ha dado el caso de presentarse ante el gobernador en solicitud de socorro personas que gozan del jornal suficiente para atender á sus necesidades y que viven con relativa holganza.

Ya lo saben los repatriados, se atenderá solamente á los que tengan verdadera necesidad.

Diálogos madrileños

Ante las Cortes

—Se nota ya estos días por ahí alguna animación.

—Es natural: las primeras flores anuncian que se acerca la primavera y los primeros diputados la próxima reunión de las Cortes.

—Que me parece un tantico peligrosa en estos momentos.

—Puede que tenga usted razón pero ¿qué remedio?

—Haber retrasado todo lo posible, quince ó veinte días por lo menos, la reapertura.

—¿Qué vamos á adelantar?

—En esos quince ó veinte días es muy posible que ocurran en lo de la guerra sucesos transcendentales.

—¿Y qué?

—Pues que el éxito, y todavía más el triunfo, tiene muchedumbre de cortesanos; quiero decir que cuanto más claro aparezca el posible triunfo de unos beligerantes, menos partidarios y simpatizadores tendrán los otros. Esa es la condición humana.

—De modo que usted teme que se suscite en las Cortes un debate inoportuno, indiscreto y en cierto modo antipatriótico acerca de la neutralidad.

—Lo tengo por evidente, porque en las Cortes hay rumores y denegaciones y hasta mentir, pero no *peladillas* de arroyo y lo que algunos no se atreven ni aún á insinuar fuera, es posible que se atrevan á decirlo dentro

—Yo no lo creo así, pero de todas suertes en las manos del Presidente, plenamente autorizado por el jefe del gobierno, está el evitarlo.

—¿Como?

—Sencillísimo; el señor Dato debe reunir á los jefes de las oposiciones y decirles: «He abierto las Cortes para legalizar la situación económica, esto es, para poder cobrar los tributos sin la protesta del país, pero entendiendo que el presupuesto es provisional, puesto que dadas estas circunstancias no podemos conocer ni aproximadamente las cifras de los ingresos y de los gastos. ¿Quién no sabe que según venzan unos ú otros cambiarán nuestras relaciones internacionales y las obligaciones que de ellas se pueden derivar? Así las cosas yo pido al patriotismo de todos que discutan lo meramente indispensable del presupuesto y que no digan ni una sola palabra respecto de la guerra; bien entendido, que si hay una minoría que autorizadamente quiera meterse en discusiones internacionalos de veinte varas, en el acto cierro las Cortes y se acabó.

—¿Y el país?

—El país comprendería y haría justicia á la actitud del señor Dato y luego las Cámaras le concederían un *bill* de indemnidad.

—¿Y cree usted que pasará eso?

—Lo tengo por muy probable.

—No se atreverá Dato.

—Yo creo que sí: Dato en lo accesorio es bondadoso y complaciente, pero en lo principal no cede nunca.

Y no olvide usted dos cosas: primera, que así sirve á España, y segunda, que se sirve á sí mismo.

MIGUEL PEÑAFLOR.

Interviú con Max Linder

El corresponsal parisiense de «La Tribuna» de Italia, ha celebrado una conferencia con el célebre artista cinematográfico, de la que da cuenta en estos términos:

«Max Linder me recibió familiarmente, con las manos en los bolsillos y fingiendo un aire contrariado.

—¿Por qué me asedia usted en vez de dirigirse á mi secretario?

—Por dos razones: la primera porque ignoraba que tuviese usted secretario, y la segunda porque deseaba hablar con usted personalmente.

—¿Qué desea usted?

—Sencillamente, enterarme de si usted esta vivo y sano; lo he comprobado y le felicito por ello.

—Gracias. Fuí herido ligeramente. El soldado que me apuntó debía ser algún asiduo concurrente á los pinos, y sin duda me reconoció. Terminada la convalecencia volveré al campo de batalla, y después de terminada la guerra crearé una película jocosa para Alemania.

Nos echamos á reir.

Luego se levantó y yo le imité.

En la antecámara hallé á su vieja camarera recibiendo á varias personas y repitiendo:

—Ya está curado, ya está curado; no fué más que un rasguño. Pero no reciba á nadie. Hay que dirigirse á su secretario.

Declaraciones del Sr. Dato

POR TELÉFONO

Madrid, 4 tarde

El bautizo del nuevo infante

Al recibir esta mañana á los periodistas el presidente del consejo nos manifestó que á fin de dar mayor solemnidad al bautizo del infantito Gonzalo, el día de mañana se considerará de gran gala.

Despachando con el rey

Añadió el jefe del gobierno que había acudido como de costumbre á palacio con objeto de despachar con el rey.

Conversó largo rato con el monarca de las noticias que el gobierno tiene de la campaña europea.

Los de turno

Al salir de palacio el señor Dato subieron á la régia cámara los ministros de turno que lo eran el de la Guerra y Marina.

Este sometió á la firma de don Alfonso un R. D. autorizando al ministro para retirar el proyecto de construcción de segunda escuadra, sustituyéndolo por otro.

Consejo de ministros

Esta tarde se celebrará Consejo de ministros.

En esta reunión se dará cuenta del proyecto fijando las fuerzas de mar y tierra.

También se tratará de los proyectos que quedaron pendientes al cerrarse el Parlamento.

Estos serán leidos en las Cámaras apenas comienzen á funcionar.

Visita de Azcárraga

Esta mañana visitó al Jefe del Gobierno el Presidente del Senado general Azcárragaga, para darle cuenta de los proyectos pendientes en dicha Cámara.

De Africa

Las noticias facilitadas por el Presidente á los periodistas acerca de nuestra acción en Africa acusan tranquilidad.

De Larache dicen que se ha celebrado el zoco sin novedad, haciéndose muchas transacciones.

En Ceuta y Melilla reina tranquilidad completa.

Leyendo periódicos

La actitud de don Jaime y lo que dice Vázquez Mella

Hace varios días publicó en *La Epoca* su redactor-corresponsal en San Sebastián *Juán de Becón* un artículo, cuyo extracto dimos en nuestra información acerca de la actitud de don Jaime de Borbón respecto á los diversos países beligerantes y á la campaña que hace en España la prensa del partido tradicionalista.

Como saben nuestros lectores, *El Correo Español* desmintió las informaciones de *Juan de Becón*, pero últimamente el señor Vázquez Mella ha hecho sobre este asuntos las siguientes declaraciones, que hizo anteayer á un periodista madrileño y que traduce *El Universo*:

«Es completamente inexacto—dijo el señor Mella—que á don Jaime le desagrade la actitud de *El Correo Español* y demás periódicos del partido, pues los lee todos y no ha hecho la menor indicación de sus campañas.

Aquí tengo esta tarjeta postal (mostrándola), que me ha dirigido desde Italia, escrita de su puño y letra, en la que me dice que lee nuestros periódicos, aunque con bastante retraso, y alude á los triunfos de los alemanes, diciendo de la toma de Amberes que la tenía por descontada, como también otros hechos favorables que se sucederán.

Otra prueba de que don Jaime no está inclinado en el sentido que supone *Juan de Becón* siguió diciendo,—es que me ha felicitado por mis discursos y artículos en favor de Alemania, y las cartas que el marqués de Cerralbo ha recibido de él están llenas en la satisfacción que le produce la orientación de nuestro periódico en las cuestiones internacionales.

Puedo asegurar que el incidente que le ocurrió en Fronsdorf careció de importancia, pues el Archiduque Federico se apresuró á darle muy cumplidas satisfacciones. Don Laime marchó de allí á Francia, y es cierto que estuvo en Lyon, pero no lo es que haya estado prestando servicio en una ambulancia, pues se limitó á favorecer á unos españoles que querian ser repatriados.

Nuestro caudillo siente simpatías por Austria, por tener parentesco con la familia imperial; por Rusia por haber prestado servicio en su ejército como coronel, y por Francia por ser jefe de la Casa Borbón; y todas estas circunstancias le obligan á mantenerse en absoluta neutralidad, pero sin que por eso pueda dejar de sentir simpatías por la causa de Alemania.

—¿Y cómo, siendo ustedes tan germanófilos, son tan entusiastas de la neutralidad?

—Muy sencillo. Pues porque ahora España no puede hacer otra cosa más que permanecer completamente neutral. Para intervenir en esta guerra nos teníamos que haber preparado, por lo menos un año antes, equipando á nuestro Ejército y artillando nuestras costas para aliarnos con Alemania, como yo venía sosteniendo. Si se hubiera hecho así, á estas horas nuestro dominio en el Estrecho sería absoluto, las rías bajas de Galicia estarian bien defendidas y ningún temor tendríamos por la frontera francesa. De que debíamos habernos aliado con Alemania, por interés de España, estoy cada día más convencido, y se está viendo á las claras que la inmensa mayoría del país piensa como nosotros.

Ahora hay otra cuestión muy importante—terminó diciendo—, que nadie ha tratado de ella y lo voy á hacer yo en el periódico; la de la situación creada en Marruecos por la actitud del Sultán al arrojar de Táger á los representantes de Alemania. Desde el momento en que Muley Yusef hizo eso se unió á la causa de los aliados y violó la neutralidad que debía existir, creándonos á nosotros también un conflicto, pues en los territorios que ocupan nuestras tropas, cuyo dominio está en litigio, el Sultán ejerce autoridad, como lo demuestra el hecha de tener su representante en Tetuán, y, por tanto, estimo que deben ser repatriadas nuestras tropas, debiendo quedarse únicamente las necesarias en las plazas cuyo dominio no puede discutirsenos.»

INFORMACIONES OFICIALES

Audiencia

SEÑALAMIENTOS.—La Audiencia de esta capital ha señalado los días y horas siguientes para la vista de causas en el mes próximo:

Día 16, á las diez de la mañana, tribunal de jurados, contra Luis González Valle y otro, por el delito de robo. Defensor señor Salazar.

Día 17, á las diez, por jurados, contra Francisco Allende y otro por el delito de robo. Defensor señor Tabar.

Día 18, á las diez, por jurados, contra Pedro Martinez Aguinaco, por el delito de robo. Defensor señor Alvarez.

Ayuntamiento

INSPECCION SANITARIA.—Por la alcaldía se ha anunciado al administrador del Matadero, una revista de inspección sanitaria con objeto de comprobar si se cumple el reglamento y se observan las disposiciones sobre higiene y limpieza.

SIN SESION.—Por no haberse reunido suficiente número de concejales se ha suspendido la sesión ordinaria que debía celebrarse hoy.

La sesión subsidiaria se celebrará el viernes, continuándose la discusión del presupuesto de gastos.

Gobierno civil

ORDEN DE CIERRE.—El señor González Regueral atendiendo justas reclamaciones del público ha ordenado el cierre del Teatro Circo para cuando termine de actuar la insigne actriz Margarita Xirgu.

La orden se cumplirá hasta que se lleven á cabo en dicho coliseo las reformas de comodidad á higiene á que el público tiene derecho.

Consultorio de enfermedades de los ojos
Fundado y dirigido por
D. R. CASTROVIEJO
LOGROÑO
Oculista del Hospital Provincial y de la Beneficencia Municipal.
Calle del 11 de Junio, núm. 11 y Salmerón, núm. 30.
Consulta de 11 á 1 y de 3 á 5
Entrada al consultorio, por la calle de Salmerón.

LOS TEATROS

La Xirgú en el Circo

«**Magda**»—*Drama en cuatro actos de H. Sudermann.*

Ha tenido acierto Margarita Xirgú para la elección de obra en la noche de su *debut*. «Magda» ofrece á la eximia actriz múltiples ocasiones de lucimiento. Este drama de Sudermann es campo abonado donde florecen las envidiables cualidades que reune la Xirgú para el arte dramático. Anoche Margarita Xirgú triunfó en toda la línea, alcanzando un éxi o ruidoso como era de esperar. El público la aplaudió con calor las principales situaciones que tiene la obra, y la Xirgú con los demás intérpretes merecieron los honores del proscenio.

Anoche estaba el Circo como en las grandes solemnidades, valiéndonos de una frase esterio tipada. El patio de butacas y el anfiteatro se veían rebosantes de público. Es que la Xirgu en la campaña teatral que hizo la primavera pasada en Vitoria, gustó extraordinariamente á nuestro público, que supo descubrir en la genial actriz excepcionales condiciones para el arte que profesa.

Así se explica que estando la noche lluviosa y desapacible en extremo, la entrada fuera buena, casi un lleno, cosa desusada por que no es el público vitoriano de los que se prodigan en días de *debut*.

El drama de Surdermann *Magda*, gustó al respetable, Sudermann ha llevado á la escena con singular acierto el choque de dos sociedades. La que representa las ideas tradicionales, encarnada en *Leopoldo Shwartz*, padre de *Magda*, ilustre coronel prusiano que no transige con las modernas direcciones, que considera cosa frívola y sin importancia el arte, que tiene de la familia y del honor un concepto elevadísimo, considerando á la primera como el más sólido fundamento, como la institución inconmovible de toda clase de relaciones sociales, y la sociedad moderna que hace culto del arte, que habla de libertades y reivindicaciones. La encarna *Magda*, la heroina de este drama, y *Magda* y *Leopoldo Shwartz*, discuten y se apasionan defendiendo sus teorías que los dos creen salvadoras, dando lugar, á medida que se descubre la distinta psicología de su personalidad antitética, al conflicto enorme que interesa y conmueve á la vez, porque el expectador descubre en el padre de *Magda* una entereza de carácter, una firme voluntad que defiende con empeño los prestigios y las prerrogativas de la familia. *Magda* la hija de *Shwartz*, ha vivido en otro ambiente que no es el ambiente sencillo que se respira en la casa de su padre Estrellad el arte lírico, ha recorrido el mundo de triunfo en triunfo escuchando aplausos de públicos cosmopolitas. Llega á su casa después de un éxito brillante de su carrera, y llega no de rodillas como el hijo pródigo, sino altanera y con la frente muy alta, luciendo vistosas toaletas dignas de princesas. *Magda* se muestra cohibida en la tranquilidad serena y apacible del hogar paterno. Está recelosa de todos, y solo respondiendo á las acertadas insinuaciones del pastor de almas logra vencerse á sí misma, y promete vivir allado de su familia.

Pero en la vida de *Magda* hay un episodio, un poema de amor que el *barón de Keller* conoce. En la escena que *Magda* y *Keller* tienen en el tercer acto, se descubre el abismo que los separa. *Magda* aborrece á *Keller*, por el olvido en que la dejó abandonada, y *Keller* viéndola triunfante, agasajada por los públicos y poseedora de una fortuna, quiere hacerla su esposa.

***Magda* se niega á dar su mano á aquel hombre cuyo corazón no se mueve sino á impulso del interés y de las más abyectas pasiones.**

El padre de *Magda*, al conocer el drama que se desarrolla en su casa, quiere imponer su autoridad paterna obligando á su hija á dar su mano á Keller. Es Leopoldo Shwartz un hombre de honor al estilo de de los héroes calderonianos de nuestro teatro clásico. Al ver recelosa á su hija, suplica humillante pero todo es en vano, *Magda* se niega á casarse con el hombre que odia cordialmente y Leopoldo muere de dolor.

La labor que hizo Margarita Xirgu en el tercero y cuarto actos fué digna de su talento y de la reputación fundadísima de su personalidad artística. Estuvo siempre en situación, acertó en la expresión y en el gesto y en la dicción. Tuvo momentos felicísimos teniendo pendiente de sus labios al espectador, que al terminar las escenas mas culminantes aplaudía con verdadero entusiasmo. La señora Xirgu alcanzó anoche un ruidoso éxito. En los momentos de más intensidad dramática de la obra rayó á la altura de su genio.

Ricardo Puga encarnó admirablemente el papel de *Leopoldo Shwartz* y lo mismo decimos de los señores Cabré Rivero Górriz y Lucio y las señoras y señoritas Santaularia, Sala Segura, Ester y Rioza.

Cada uno en la medida dd sus facultades contribuyó al feliz conjunto y al éxito alcanzado.

Esta noche á las nueve y media «La comida de las fieras», comedia en tres actos y un cuadro, original de Jacinto Benavente.

Mañana á la misma hora, despedida de la Compañía, la comedia en cuatro actos de Paul Gavault, traducida del francés por E. Thuiller «La Chocolaterita».

***Precios.*—Butaca con entrada, 3'15 pesetas, Delantera de anfiteatro, 2'10. Delantera de galería, 1'85. Entrada general, 0'80.**

Ministerio de Cultura 2010

La guerra europea

Los alemanes toman los barrios de Dunkerque

Heróica resistencia de los aliados

La escuadra inglesa bombardea las costas

POR TELÉFONO

Madrid, 4 tarde

Plazas destruidas.—La línea belga, aniquilada.

Burdeos.—Existe una preocupación extraordinaria por la situación de las tropas aliadas en Lille y hasta el mar.

El paso del Iser por los alemanes ha causado en Francia una profunda impresión.

Las últimas noticias dicen que las plazas de Dixmude y Nieuport han sido destruídas por la artillería alemana.

La población civil tuvo que abandonar dichas ciudades.

La línea belga entre Diomude y Nieuport ha sido aniquilada.

La opinión francesa está convencida de que los alemanes tomarán á Dunkerque, aun cuando les costará mucha sangre.

Parte oficial francés

Se lucha encarnizadamente en la desembocadura del Iser.

En la región de Lys los aliados se mantienen en sus posiciones, progresando en la región de Iprés.

En la de Soisson ha habido un verdadero duelo entre la artillería, favorable á los aliados.

Estos destruyeron varias baterías alemanas.

En los bosques de Besange y Barroi tomamos la ofensiva, rechazando al enemigo fuera de la frontera.

La ofensiva rusa

Petrogrado.—La ofensiva rusa continúa con éxito, en el río San y al Sur de Prezembysl.

La resistencia de los austriacos en la Galitzia disminuye.

Los rusos han llegado al Sur de Samberg.

Avance alemán

Londres.—Por despachos recibidos en esta capital se sabe que los alemanes lograron reunir grandes refuerzos rechazando á los aliados en la región de Ipres.

Los aliados se rehicieron entablándose un rudísimo combate que duró algunas horas.

La población de Roule fué tomada y retomada cuatro veces.

Los combates de esta región siguen encarnizadísimos llevando ventaja los alemanes.

Los alemanes en Dunkerque

Londres.—La lucha en los barrios de Dunkerque tomados por las tropas alemanas es vigorosísima.

La escuadra inglesa bombardea las posiciones tomadas por los soldados del Kaiser.

Estos siguen su avance.

Biplanos sobre París

París.—Tres biplanos alemanes han estado efectuando maniobras sobre París con el propósito de lanzar bombas.

La escuadrilla de aeroplanos francesa salió en persecución de los alemanes.

En vista de la inferioridad numérica de éstos huyeron sin ser alcanzados.

El duque de Orleans

Burdeos.—El duque de Orleans ha dirigido una carta al obispo de Reims protestando del bombardeo de la catedral por las tropas alemanas.

La campaña rusa

Petrogrado.—Sigue encarnizado el combate de Przemyls.

Los rusos bombardean la plaza día y noche, haciendo funcionar potentes reflectores.

A pique

Calais.—Comunican de esta capital que el trasatlántico "Almirante Capreanve,, que conducía á numerosos fugitivos belgas, chocó con una mina á la altura de aquel puerto yéndose á pique.

Perecieron ahogados más de cien pasajeros y tripulantes.

Dice Mme. Thebes

París.—La célebre pitonisa madame Thebes ha enviado una carta á los periódicos diciendo, que cuantas profecías se han publicado como suyas respecto á la guerra y á la muerte del emperador Guillermo, no son sino obra de embaucadores.

Añade que si no ha protestado antes ha sido porque se hallaba en su casa de campo ignorando lo que ocurría.

Afirma que no ha dicho nada después de sus profecías de 1913 y 1914 respecto á la guerra.

No añado—dice—nada á lo manifestado ya, porque debemos ser patriotas y esperar los nuevos sucesos favorables para los aliados que se desarrollarán en breve.

No es el águila de la victoria la que lleva el emperador Guillermo sobre sí.

Termina diciendo que el emperador no es ya mas que un vencido de sí mismo y siente que lo que le queda de razón se le escapa con la victoria.

Derrota austriaca

Nich.—Despachos de esta capital participan que el ejército austriaco realizó un vigoroso ataque sobre los servios en Rostha, siendo rechazados y perseguidos por la caballería que les causó gran número de bajat y considerables pérdidas.

El Gobierno griego

Atenas.—El Gobierno griego ha puesto en conocimiento de las potencias que se halla decidido á intervenir en la región del Epiro, en vista de la situación anárquica porque atraviesa Albania.

Se cree que esta decisión del Gobierno griego dará lugar á complicaciones.

Retirada alemana

Petrogrado.—Las tropas alemanas se han han retirado á 30 kilómetros de Varsovia, dirigiéndose hacia Losweh.

Prisioneros austriacos

Petrogrado. — El periódico "El Mensajero del Ejército,, órgano oficial del ejército ruso, ha publicado una lista de los prisioneros hechos al ejército austriaco desde el 22 al 27 del mes actual.

El número de prisioneros es el siguiente:

17 oficiales y 4150 soldados, más 11 ametralladoras, 22 cañones y gran pertrecho de municiones.

La epidemia

Petrogrado.—Dos desertores llegados de la plaza de Zempls han dicho que se ha declarado una epidemia, causando extragos en el ejército de operaciones.

Han añadido que todos les hombres se dedican á la reparación de las obras de defensa de la plaza.

Pasan convoyes

Amsterdam.—Dícese que todos estos días se han visto pasar convoyes alemanes para el ejército de operaciones en Francia.

El Gobierno alemán ha prohibido viajar sin pasaporte á los hombres menores de 16 años y mayores de 60.

La gran batalla del Iser

París.—El diario de esta capital "Le Matin,, reproduce un telegrama del corresponsal del "Daily Chronicle,, en el cuartel general belga en el que dice que en el ala izquierda cerca de Nieupot continúa la gran batalla siendo hasta ahora favorable para las tropas aliadas.

Los alemanes han sido derrotados al sur de Ostende y al sur de Dixmude.

Pequeños destacamentos alemanes trataron el día 23 y en los sucesivos pasar el río Iser, pero tantas veces como lo intentaron fueron derrotados.

Según dicho corresponsal en el paso del Iser por las tropas alemanas, tuvieron éstas más de 22.000 soldados fuera de combate.

Las bajas alemanas.—Noticia confirmada.

Londres.—El "Daily Mail,, publica un despacho de su corresponsal en el que se confirma la derrota alemana en su ala derecha en la gran batalla que se está librando en el Norte de Francia.

Una de las divisiones alemanas ha sufrido en la citada batalla enormes pérdidas al pretender apoderarse de una posición defendida por los ingleses.

Los oficiales ingleses de dicha posición contaron más de 2.000 alemanes muertos, y á juzgar por el número de heridos que abandonaron en su retirada, las pérdidas alemanas han debido ser enormes.

Comunicado oficial inglés

Londres.—El comunicado oficial de hoy dice que la situación de los ejércitos aliados continúa siendo satisfactoria.

El combate es muy violento y continúa sin interrupción, ganando terreno los aliados.

Las tropas inglesas han hecho numerosos alemanes prisioneros y una de sus divisiones se han apoderado de dos cañones alemanes de grueso calibre.

¿Los alemanes evacuan Ostende?

Londres.—Telegrafían de Flessingue, que durante la retirada de los alemanes que operaban en la región de Middilkerke, á lo largo del litoral, se apoderó un gran pánico en las filas alemanas.

Los funcionarios alemanes en Ostende preparan activamente la evacuación de la plaza y mandan á la villa de Brujas los víveres, la artilleria y municiones de reserva.

El general Moltke reemplazado

Roma.—De Berlín se han recibido aquí noticias confirmando que al general Moltke, jefe del Estado Mayor alemán y que sufre una enfermedad en el hígado ha sido reemplazado en sus funciones por el general Falkenhayn, ministro de la guerra.

El cólera en Austria

Roma.—Comunican de Viena que más de ciento cinco casos de cólera han sido registrados en Krenes, pequeña villa situada cerca de Viena y más de quinientos en la Galitzcia.

Estas cifras son las mayores que hasta la fecha se han publicado en el "Boletín Oficial,, sin embargo los diarios de Viena dicen que la epidemia va disminuyendo rápidamente.

Los refugiados belgas

París.—Comunican de La Rochelle que han anclado en dicho puerto procedente de Calais el vapor francés "Ville-de-Tamatave,, y el inglés "Archimede,, conduciendo á bordo 1.200 y 3 300 refugiados belgas respectivamente.

Después de haber sido socorridos por las autoridades locales han salido en trenes especiales para Pau, Argen y Tarbes.

Para las víctimas de la guerra

París.—De Alger comunican que el consejo general de dicha capital ha votado por unanimidad un crédito por valor de 500.000 francos que serán distribuidos en la forma siguiente:

250.000 francos para los pueblos belgas que hayan sido los más castigados por la guerra y otra suma igual para los habitantes de los pueblos y villas del norte de Francia que hayan perdido sus haciendas por igual causa.

Cañones cogidos á los alemanes

Petrogrado.—Comunican de Varsovia que en el botín de guerra cogido por las tropas rusas á los alemanes en la batalla librada en las cercanías de dicha plaza, figuran numerosos cañones del tipo 210.

Las cámaras italianas

Roma.—Se da como seguro que en la segunda quincena del próximo mes de noviembre se abrirán las cámaras italianas.

La opinión espera con gran ansiedad dicha fecha para saber qué resolución tomará Italia en el actual conflicto.

El gobernador alemán de Amberes.

Amsterdam.—De Amberes telegrafían que Strandes, senador por Hamburgo, ha tomado ya posesión del cargo de gobernador civil de Amberes.

Strandes ha declarado en una reunión extraordinaria á la que han asistido el alcalde, los concejales y los miembros de la comisión consultiva, que hará todo lo posible para restablecer la prosperidad de Amberes.

Rusia y el Japón

Burdeos.—Haciendo alusión á las buenas relaciones entre Rusia y el Japón, el diario ruso "Novoie Vremia,, dice:

"Gracias á un acuerdo, el Japón aplasta en el Extremo Oriente á su adversario, más peligroso desde el punto de vista económico y Rusia lucha más fácilmente contra la lepra (sic) alemana que se desarrolla en el corazón de Europa.

En un momento grave para nosotros, el Japón se ha mostrado nuestro amigo y el pueblo ruso no lo olvidará nunca.

Si llegasen días difíciles para el Japón, Rusia, olvidando el mal y acordándose del bien, no dejaría de cumplir con su deber.

Los instructores militares alemanes pusieron antes gran empeño en enseñar al ejército japonés los procedimientos empleados por el alemán; hace diez años, fueron practicados contra Rusia y hoy serán utilizados contra los mismos que los enseñaron; la guarnición de Tsing Tao está, al presente destruida, según los procedimientos alemanes perfeccionados,,.

España ante el conflicto

MADRID

Declaraciones de Echegaray

"El Debate,, de hoy publica unas declaraciones de don José Echegaray, sobre el tema de la neutralidad de España.

Dice que es un fanático de la neutralidad y que no admite el que sea alterada.

Opina que es laudable la conducta del Gobierno y aplaude sin reservas al señor Dato.

Luego se extendió en consideraciones acerca de la literatura española.

BARCELONA

La Mancomunidad

Hoy por la tarde se ha reunido en la Diputación, la Junta económica de la Mancomunidad para tratar de asuntos relacionados con el actual conflicto.

De lo que tratan se facilitará á la prensa una nota oficiosa.

El padre Catalá

Ha llegado á esta ciudad y se hospeda en el Real Colegio de las Escuelas Pías de San Antón, el reverendo padre Jaime Catalá, superior del Colegio de Lovaina (Bélgica) de quien se dijo que había fallecido cuando hicieron su entrada en aquella ciudad las tropas alemanas, aunque después, afortunadamente, fué desmentida la noticia.

Denuncia

Por injurias al Emperador de Alemania ha sido denunciado el último número de "La Campana de Gracia.

Los obreros

La Sociedad de Aserradores mecánicos de Barcelona celebrará una reunión extraordinaria esta noche para tratar de la actual crisis.

Noticias del Cuartel General alemán.

El consulado alemán en esta capital ha facilitado las siguientes noticias recibidas de Amsterdam:

"El gran Cuartel General alemán comunica: Al Oeste del canal de Iser, entre Nieuport y Dixmude, poblaciones que ocupa aún el enemigo, nuestras tropas atacaron violentamente, defendiendose muy bien los aliados.

La escuadra inglesa, que tomó parte en esta batalla, se vió obligada á retirarse por nuesrro fuego de artillería pesada. Tres buques sufrieron averías importantes.

En Iprés la batalla continúa todavía, y al Sudoeste de dicha población nuestras tropas hacen buenos progresos atacando siempre. Las luchas son encarnizadas.

Los ingleses han sufrido grandes pérdidas. Les cogimos 500 prisioneros.

Al Norte de Arras, un ataque fuerte francés, fracasó por completo bajo nuestro fuego, sufriendo grandes pérdidas,,.

La guerra vista por los alemanes

Un día de descanso para nuestros soldados

(Del diario alemán «Hamburger Fremdenblatt»). (1)

Tras los violentos combates, después de las marchas forzadas que se prolongan durante días y días, ¡con qué placer acogen uno de descanso nuestros soldados!

En la noche que le precede encuentran ya un sedativo. Ni les inquieta la amenaza de un madrugón para emprender nueva caminata, ni habrán de agruparse en rápida formación para el ataque. Pueden, al fin, disponer de toda una jornada, plena de libertad y de alegría.

No abundan, ciertamente, las mañanas propicias á un personal aseo en demasía prolijo: no regalan siempre el olfato las gratas emanaciones de un suculento desayuno. Ni es mejor, en manera alguna, el espectáculo que á la vista ofrece un campamento al aire libre, improvisado durante una marcha nocturna. Los crecidos cabellos y las barbas no muy rapadas, son parte á dar á las fisonomías un aspecto hasta cierto punto selvático. El uniforme no acusa las solícitas atenciones y el trato esmeradísimo que en tiempos de paz se le prodigan; el estado en que la ropa blanca y las medias se hallan, es, en verdad deplorable. Para remediar todos estos males, sirve precisamente el día de descanso.

Al cabo de largo y no interrumpido sueño, es la primer diligencia preparar el café para el desayuno. Llega en seguida el correo de campaña, y tan luego como cada uno ha leido con el natural placer su correspondencia, los diversos periódicos son, en mútuo cambio, por el aire arrojados de unos á otros lectores. Con extremado celo, é inclinados sobre sus deterioradas prendas, las zurcen unos y las remiendan, en tanto que otros aprovechan el tiempo para escribir á sus allegados y comunicarles *ce por bs* cuanto comunicarles pueden. Con todo y con la libertad de que en tal día se disfruta, siempre hay deberes que cumplir. Los uniformes han de ser puestos en buen uso; han de ser sacudidos, cepillados, cosidos. Precisa después consagrar á las armas cuidados análogos á los que á las ropas se han dispensado. Digamos mejor que en ello ha de ponerse ahora mayor solicitud que cuando del uniforme se trataba, si se quiere que estas armas llenen cumplidamente su misión, para lo cual es notorio que han de concurrir en gran manera á la derrota del enemigo.

Cómo durante uno de estos descansos sabe á gloria un almuerzo y cuánto bien hace una siesta por caso insólito dormida, sólo puede apreciarlo en todo su valor quien alguna vez lo haya experimentado. No desean, sin embargo, los combatientes un descanso con exceso prolongado. Anhelan ante todo, derrotar al enemigo lo más pronto posible, tienen su mayor gusto en estar en cualquier momento dondehaya algo que hacer, y cada nueva deuna victoria despierta siempre alguna envidia en los que á ella no han contribuido. Mas bien pronto, al día de descanso han de seguir otros de lucha. Horas en que se pierde momentáneamente la facultad de pensar, en que cada segundo decide de la propia suerte, en que cada minuto puede asímismo ser decisivo para el enemigo..

Los individuos del *Landsturm*, (2) que, al parecer, tan bien saben ocultarse bajo cobertizos de paja por entre los mismos construidos, desean también ardientemente tales días para entregarse á trabajos manuales; con singular habilidad han talado los árboles de una carretera fronteriza de la Prusia oriental y han improvisado chozas en que pueden, al tiempo que se esconden, resguardarse de la lluvia. Allí permanecen día y noche y esperan, fusil al brazo, el paso del enemigo, que apenas si alcanza á sospechar la existencia de tales chamizas. Tienen, sí, días de descanso, pero tampoco les place que sean tantos. Preferirían encontrarse en campo abierto con sus camaradas ó perseguir á los rusos fugitivos y señalarles las espaldas en pago de sus fechorías en la Prusia Oriental. Han de estar siempre atentos al menor rumor sospechoso y deben, por su parte, evitar todo ruido. El enemigo ha de ser sorprendido, durante su marcha, desde el escondite de paja, donde menos puede sospecharse que se encuentren los temidos alemanes, que tan deprisa marchan y tan excelente puntería tienen.

La espera es larga, los días de descanso se suceden con lentitud desesperante, pero el buen humor de nuestros soldados se los va haciendo llevaderos; y aún lo fueran más sin la rigurosa prohibición de fumar, fundada en los peligros de un posible incendio.

De todas suertes, saben ser también útiles á la Patria, pues su servicio de vigilancia es por todo extremo importante.

Por la traducción,
E. RUIZ DE LA SERNA.

(1) Para este trabajo y otros análogos que le seguirán, si logran interesar al público, he de agradecer mucho la eficacísima ayuda de mi distinguido amigo el súbdito alemán Sr. von Buddenbrock, á quien desde aquí hago presente mi reconocimiento.

(2) Así se llama la última reserva del ejército alemán, en la cual entran cuantos han sido rechazados por inútiles en los respectivos reemplazos, y que tan sólo en circunstancias extraordinarias, como las actuales, es llamada á filas.

Manifestación estudiantil

POR TELEFONO

Madrid, 4 tarde.

La policía trata de evitar la manifestación.-Los estudiantes detienen un tranvía en la calle Ancha.—Se suspenden las clases en un Instituto.

Esta mañana habíanse adoptado diferentes medidas á fin de evitar que los estudiantes llevasen á cabo su anunciada manifestación, en la misma forma que lo hicieron ayer.

Numerosas parejas de la policía de seguridad hallábanse vigilando las calles próximas á la Universidad y al Instituto del Cardenal Cisneros.

Debido á esta previsora medida se evitó que los estudiantes se reunieran en manifestación.

Sin embargo, en la calle Ancha, detuvieron un tranvía y cometieron algunos actos que alteraron el orden público.

La policía acudió inmediatamente y evitó con su intervención que las cosas tomaran mayores proporciones.

El director del Instituto Cardenal Cisneros ha acordado suspender las clases hoy y mañana, para alejar de las aulas los elementos más levantiscos.

Una comisión de estudiantes ha visitado al rector, hablándole del asunto.

NOTAS DE SOCIEDAD

El Prelado en Lequeitio

Ha llegado á Lequeitio el señor Obispo de la diócesis, continuando su visita pastoral.

Hoy y mañana administrará el Sacramento de la Confirmación.

Los que viajan

Han llegado:

De San Sebastián don Julian Elzarduy.

*** De Zaragoza el comerciante de esta plaza don Manuel Hernández.

*** De Miranda doña Jutia Aguirrezabala.

*** De Haro don Eugenio Rodrigo.

*** Procedente de San Sebastián don José Retana.

*** Del mismo punto don Mariano Torres.

Han salido:

Para Bilbao don Pedro Ruiz.

*** Para Barcelona donde fija su residencia don Cornelio Ugalde y familia.

*** Para Madrid después de pasar el verano entre nosotros don Enrique Melgüen y familia.

Nombramiento

Nuestro querido amigo don Luis Alvarez Ayucar, abogado vitoriano, ha sido nombrado abogado fiscal sustituto de esta Audiencia.

Los enfermos

Repentinamente se ha visto gravemente enfermo nuestro apreciable amigo don Ignacio Vadillo.

Mucho celebraremos su pronta mejoría.

Información directa de Alemania

Como prepararon Francia y Bélgica la neutralidad.

Bruselas 18 de octubre de 1914.—En Amberes un oficial superior alemán hizo prisionero á un granadero belga y le desarmó. El fusil, que estaba cargado, llevaba el número «F. 82.517 M. U. 1886 M. 93 manufacture d'armes Saint Etienne». En la cartuchera que se le quitó, se encontraron 80 cartuchos belgas, que se ajustaban ¡Oh casualidad! exactamente al fusil francés. Los cartuchos llevaban envuelta la siguiente inscripción: Ars. 17. 2. 14 8 cartouches modèle 1886 d.l Un fusil francés y cartuchos belgas que se ajustan á ese fusil francés! El sello de fabricación demuestra de un modo indubitable que franceses y belgas estaban de acuerdo, lo menos desde el 17 de Febrero de 1914 para combatir unidos contra Alemania. Los hechos prueban cada día más cuán falsa es la afirmación de que los belgas tampoco hubieran dejado paso á los aliados. Pruebas tan fehacientes como la presente ayudan eficazmente para que resplandezca la verdad en todo su brillo.

Los rusos matan á sus propios heridos

Cracovia.—Un diputado por Lublín dice que los rusos mandan á la primera fila á los polacos, y si éstos retroceden por no poderse sostener ante el empuje de los alemanes, los matan por detrás. Al mismo tiempo afirma que los rusos matan tranquilamente á los heridos que no pueden ir por su pié á los lazaretos.

Los rusos han incendiado las ciudades Trawniki, Josekow, Krasnystaw, Ampol y muchas otras poblaciones florecientes polacas en la Polonia rusa sin motivo alguno.

ULTIMA HORA

POR TELEFONO

Madrid 5 tarde

Firma de hoy

El rey ha firmado hoy las siguientes disposiciones.

—Decreto referente al retiro de los individuos de la guardia civil y otras clases del ejército que prestan sus servicios en el Golfo de Guinea.

—Promoviendo al empleo de vicealmirante á don Ramón Estrada.

—Disponiendo que el Vice almirante don Ignacio Hurtado cese en el cargo de general jefe del servicio de eventualidades.

—Idem que el vice almirante don Ricardo Perez cese en el cargo de general jefe de la segunda sección del Estado Mayor Central.

—Nombrando al contralmirante don Ricardo Pérez de la Puente, director general de navegación y pesca.

—Idem al contralmirante don Ignacio Quintano general jefe de la segunda sección del Estado mayor central.

—Disponiendo cese en el cargo de director general de navegación y pesca don Ramón Estrada.

—Ascendiendo á capitán de fragata á don Enrique Pérez.

—Autorizando al maestro para presentar á las Cortes el proyecto de bases navales y el referente á las fuerzas navales para el próximo año de 1915.

Consejo en Gobernación

Madrid.—A las tres y veinte minutos de la tarde han comenzado á llegar los ministros á Gobernación para celebrar consejo.

El señor Sánchez Guerra dijo á los reporters, antes de comenzar la reunión, que llevaba el expediente relativo al aumento en el presupuesto para Correos y Telégrafos, así como tambien el que se refiere al aumento de los sueldos á la Guardia civil.

Añadió que estos aumentos no los fijará hasta tanto que sean discutidos en el Parlamento.

El ministro de Fomento dijo que llevaba varios expedientes de Obras públicas y el de la pavimentación de de Madrid.

Finalmente, el ministro de Estado dió cuenta de un comunicado recibido del Embajador español en Amberes, el cual llama la atención del Gobierno acerca del gran número de mercancías detenidas en el puerto de Amberes.

NOTICIAS

En la vacante de almirante producida por el fallecimiento del señor Cisneros, ascenderá el teniente general y exministro señor Pidal, que tendrá que dejar el mando de la escuadra.

LA COMPAÑIA DE MADERAS *Bilbao*
MADERA DE PINO DEL NORTE, TEA Y FRANCÉS
por vagones completos y por expediciones sueltas.

En vista de las reclamaciones que se reciben en Hacienda por el alza de los cambios el ministro se propone intervenir en el mercado.

BASCULA MEDICAL. — Báscula de gran precisión y sensibilidad para bebés y adultos; funciona por la introducción de una moneda de 10 céntimos y dá grabado el peso en un tiket.
Farmacia de Bulnes.--Plaza de la Virgen Blanca 10, Vitoria.

Se anuncia la vacante de una canonjía en la S. I. Primada de Toledo.

Se proveerá por oposición, en la que además de los ejercicios ordinarios, habrá un exámen de Arqueología y otro de lengua francesa ó inglesa, á elección del opositor.

El plazo terminará el 19 de noviembre.

De indiscutible importancia por su trascendencia, es el problema de la emigración en España.

El número de compatriotas que dejaron la nación durante los cinco años últimos, fué:

1909. . .	111.058
1910. . .	160.936
1911. . .	189.083
1912. . .	194.443
1913. . .	151.000

Estos datos son los oficiales, desconociéndose el número de «polizones», y demás emigrantes clandestinos, así como los que embarcan en puertos extranjeros, tales como Lisboa, Leixoes, Burdeos y Gibraltar. Sitio este último por donde se calcula que se van anualmente 60.000. En el año 1913 hubo, según la estadística 37.000 prófugos que hubieron de burlar las disposiciones legales para emigrar.

Ultramarinos finos
DE
Vicente Perez
Postas 12
Sucursal
Estación 23

Consultorio Rivera
ENFERMEDADES DE SEÑORAS
PARTOS Y
MEDICINA GENERAL
Horas de 11 á 1 y de 4 á 5.
Los pobres, lunes y viernes de 5 á 6 gratis.
Calle San Antonio, 6, principal

Ministerio de Cultura 2010

Cotizaciones de hoy

MADRID

Cotización del Banco de Vitoria

Interior 4 por 100 al contado	72'35
Amortizable 4 por 100. . .	93'00
Idem 5 por 100	87'00
Acciones Banco España . .	439'00
Azucarera preferentes . .	40'00
Francos	103'00
Libras.	26'20

Casino Artista Vitoriano

Se admiten proposiciones hasta las tres de la tarde del domingo 1.º de Noviembre próximo para la venta de siete estufas, reservándose la Directiva el derecho de aceptar las que considere convenientes ó rechazarlas todas si así lo estima oportuno.

Vitoria 27 de Octubre de 1914.—P. A. de la D.—El Secretario, Ramiro Gomez 5—2

HERNIADOS

NADA hay que cure más pronto y mejor las hernias que el Parche antiherniario Vidal y sus afamados aparatos, que para cada hernia (quebradura) inventa para su curación el reputado especialista de la Casa Vidal Hermanos, de Barcelona. Recomendamos pues á los pacientes no dejen de visitar al señor Vidal, quien se hospedará en el Hotel Universal el Sábado 31 de Octubre.

Pérdida

Desde la calle de la Florida á la de Postas, se ha extraviado una cartera con seis billetes del Banco de España de 25 pesetas cada uno, la persona que la haya encontrado puede entregarla en esta Administración y se le gratificará. 3—1

Alquiler de automóviles

PARA PASEOS Y VIAJES

Esencia, grasa, carburo, etc.—Vacuum mobiloil.—Stock de Neumáticos Continental.—Trabajos de Torno, Cepillo, Fresa y Fundición.—Reformas completas de automóviles.

GARAJE BRUN

Talleres: Portal del Rey, 10.—Garaje: Ortiz de Zárate, 30.—Sucursal: Estación 25, VITORIA.—Servicio día y noche.

Señores Sacerdotes

¿Quieren vestirse bien y comprar ornamentos buenos y baratos? Pedir muestras á J. Arámburu, Estación 4, Vitoria, ó frente la estación de Hendaya (Francia).

Estaré en Vitoria fijamente menos los primeros y terceros lunes de mes que iré á Bilbao.

Jose Arámburu

Drogueria moderna

Calle Zapateria 31

Gran surtido y á precios muy baratos de todos los articulos del ramo y en especial, Pinturas de todas clases y colores, lustres, legias finas, cepillos infinitos, objetos de fotografia, perfumes y sobre todo jabones finos, agua colonia superior, dentrificos en pasta, liquidos y polvo, perborol, etc.

NO CONFUNDIRSE

Drogueria moderna de B Montoya. Esquina al canton de San Roque.

Ramón de Landazabal

Oculista

Ayudante del Doctor Marquez en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso.

Horas de consulta de 11 á 1 y de 3 á 6

Pobres de 10 á 11.

Estación 18 1.º

Enrique Blanque

Maestro Dorador, con más de 30 años de práctica, en trabajos de dorado en altares y en muebles, establecido en la Plaza del General Loma n.º 3, junto á San Antonio, donde encontrará el público gran surtido en cuadros, espejos y marcos de buena construcción y buen gusto á precios económicos.

General Loma n.º 3, junto á San Antonio

INSTALADOR

Eusebio Arbulo

Coloca para-rrayos y hace toda clase de instalaciones y reparaciones de timbres y luz precios módicos. Zapatería 493.º izquierda. 17 N

Retuerto y Rodriguez

Oculista del Hospicio y Asilo

¡¡¡ Gratis á los pobres !!!

POSTAS 30, 2.º

"La Unión,,

Automóviles y coches diarios entre Vitoria y Bilbao

Desde el 1.º de Noviembre y como temporada de invierno el servicio se continuará en esta forma:

Automóvil

Salida de Vitoria á las 8'30 de la mañana.

Salida de Bilbao á las 2'37 de la tarde.

Coche de caballos

Salida de Durango á la llegada del tren que sale de Bilbao á las 5'30 de la mañana.

Salida de Vitoria las 2'30 de la tarde para llegar á Bilbao á las 7'30 tarde.

Administración Fueros 7.

Pianos

AFINACIONES Y REPARACIONES

Ortiz de Zárate 24 2.º derecha

Emilio Manzanos

Instalador

Se hacen toda clase de instalaciones de luz y timbres y arreglos de los mismos.

Avisos: Estación 18 4.º, y comercio de la señora Viuda de don Pedro Lopez Estación 6.

Grandes talleres

de fundición y construcciones metálicas

Maquinaria en general

Hornos jiratorios de panaderia, con tiros rápidos, sistema Rollandti de últimos adelantos y con grandes resultados.

Especialidad en Turbinas Francis y Peltón.—Gruas y montacargas.—Cabrestantes para obras.—Compuertas para canales.—Armaduras para cubiertas.—Llaves de paso y grifería de bronce.—Prensas para uva y oliva.—Prensas de ocasión.—Martillos de Pilón.—Barrenos.—Tupis.—Molinos harineros.—Sierras de cinta con soporte de horquilla, volante superior de acero, montada sobre coginetes de bolas con armazón de hierro ó madera.

Sierras de análoga construcción con carro para serrar troncos.—Servicio de soldadura al autógeno, para hierro dulce, fundido, bronce, latón, etc.—Grandes existencias en correas, poleas, aceites y grasas, coginetes de engrase automático y de anillos, de bolas de acero.

PRESUPUESTOS GRATIS

Aránguiz y Navarro

VITORIA

Lámparas Metálicas

"Vulcan,, "Ray,, y "Kranz,,

de 5, 10, 16, 25 32 50 75 100 bujias

Venta: Ferretería La Llave Alavesa

Independencia, 8

LA GARDENIA

Tiene el honor de participar á su numerosa clientela, que ha recibido como en años anteriores, un buen surtido de PIELES, las cuales vende á precios sumamente reducidos.

LA GARDENIA

ESTACIÓN 10 (Esquina al General Alava)

VITORIA

Casa en venta

Se vende una de dos pisos, con tienda y hermosa cuadra.

Informarán: Pintoreria 61. 30 7

PIANO

Casi nuevo, buena marca. Se vende barato. Informarán en esta Administración. 6—6

Obra pia de Artaza y Gámiz

Las doncellas que como parientes del fundador don Antonio Ortiz de Artaza y Gamiz, se crean con derecho á la dotación de *quinientos ducados* establecida por aquél, presentarán sus solicitudes documentadas antes del dia 20 de Diciembre próximo venidero, en la Notaría de don Vicente González Peña, Estación 6, 2.º 19 D.

Escuela Militar (Florida 9, Gimnasio)

Para reclutas de cuota y del cupo de instrucción (excedentes de cupo). Continúa abierta la matrícula hasta el 20 de este mes, cerrándose en esa fecha y no pudiendo ingresar hasta no formar otro peloton. Este año es obligatoria para los reclutas de cuota sorteados en el mes de febrero y para los que sortean en el año próximo, que al solicitar el pago de la cuota han de acompañar el certificado de la Escuela.

Es muy conveniente á los excedentes de cupo que acreditando poseer esta enseñanza, solo estarán 50 dias en filas en vez de 5 meses.

Matrícula é informes.—Estación 29-1.º.

SARDINA SIN ESPINA-CRUZ ROJA

De la Casa Briou y C.ª Probadlas. Inmejorables

Grandes talleres de Escenografía y Decoración

DE

Domingo I. de Apellaniz

Pintor escenógrafo

Monumentos, Decorado teatral, fondos de fotografia, etc. etc. Pídanse dibujos y proyectos.

ACADEMIA

de dibujo y pintura, copia de la estampa, del yeso y del natural. Lecciones de perspectiva y pintura escenográfica.

TALLERES Y ESTUDIO CALLE DEL SUR 62 VITORIA

Aviso

El empresario del coche de Valdegovía á Vitoria trisemanal ha acordado establecer un nuevo servicio durante el invierno para mejora de los viajeros que quieran servirse del mismo.

Salidas de Espejo á las seis de la mañana para empalmar en Pobes con el tren de Bilbao, lunes, miércoles y viernes, para regresar los martes, jueves y sábados saliendo á las doce y media del mediodía para empalmar con el tren ascendente de Bilbao para llegar á Espejo á las cuatro y media de la tarde para empalmar con el correo que va á Bóbeda.

Precio de Espejo á Vitoria 2'50 pts.

E. MURGA

"La Vergaresa,,

Servicio de automóviles entre Vergara y Salinas en combinación con los F. C. Vascongados y Anglo Vasco Navarro.

Se pone en conocimiento al público que habiendo cambiado los horarios de los trenes de ambas compañías, el servicio del automóvil es igual que el de la temporada de verano. 8—4

BANCO HISPANO-ROMANO

Domiciliado en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9

SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1

OPERACIONES QUE REALIZA

Toda clase de operaciones bancarias. Además puede aceptar representaciones industriales y comerciales, y en general, todo negocio lícito que se le proponga.

Admite imposiciones extraordinarias y especiales.—*Caja de Ahorros* con libreta desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas á *interés de 4 por 100 anual.* Tiene el servicio de Caja de Ahorros con huchas sistema Corbin, americano, que entrega al cliente mediante la primera imposición de siete pesetas.

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corrientes á la vista, 2 por 100 anual.
En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual.
En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual.
» » » » un año 5 por 100 anual.
A mayor plazo convencional.

ACCIONES

Las acciones de este Banco son al portador de pesetas 100 cada una, con interés de 5 por 100 anual, pagadero por trimestre regulares, más lo que por utilidades Sociales les corresponda en cada ejercicio.

La suscripción de acciones pueden hacerse, por ahora, al contado, á 20 plazos y á 40 plazos mensuales.

Los accionistas de este Banco pueden tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia ni comisión.

SECCION COMERCIAL Y AGRICOLA.—*Sucursal en Vitoria*

Tiene abierto al público los almacenes y depósitos donde expone y expende al contado y á plazos, á sus Socios, toda clase de Maquinaria Agricola y Abonos Químicos para los Agricultores.

Asi mismo tiene grandes almacenes para depósitos en custodia de cereales, sobre los que hace anticipos, con intereses módicos.

Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco.

Horas de Oficina y caja: de 10 á 1 y de 3 á 5. Los jueves y sábados de 10 á 1 y de 3 á 6.

Los domingos se hallan abiertas las oficinas para la Caja de Ahorros de 10 á 11 y media de la mañana.

Farmacia y Laboratorio Químico-Bacteriológico

de Julio Rovira

Análisis Cuali-cuantitativo de la ORINA y de toda clase de productos patológicos. Preparación de inyectables de exacta dosificación y esterilizados á presión en AUTOCLAVE.

Trabajos bacteriológicos y de ultramicroscopio.

Plaza Nueva 4 VITORIA y Moraza 18

Joaquin Cortadi

ARCHITECTE PAYSAJISTE

Deusto (Bilbao)

Construcciones de Parques y Jardines á la moderna. Especialidad en árboles frutales dispuestos á la producción.

Precios económicos

Pídase catálogo

Academia de Pintura, Dibujo y Estilización

DE

Mauro O. de Urbina

Enseñanza moderna del dibujo artístico y de aplicación á las industrias. Teñido artístico de telas finas (Batik), Estampado, Modelado y teñido del cuero. Repujado en metales. Coloración de la madera y lacado para imitar incrustaciones, etc. 17 N

Estudio: Cercas Altas, 5

KORTI

Producto inglés para aumentar la duración en un triple é impermeabilizar la suela del calzado

Aprobado oficialmente y en uso por la Guardia Civil

De venta en todas partes á UNA PESETA frasco, para dos pares de calzado.

Concesionario en España y Portugal, don Luis Alonso, Toledo 6 y 8, Madrid

Representante en las Vascongadas y Navarra

Viuda de Cayo Martinez, Independencia 9 y 10

VITORIA

Precio desde una docena en adelante, en Madrid 9 pesetas y en Vitoria 9'60

Para pedidos desde 50 docenas en adelante pidan precios.

Es indispensable al hacer el pedido remitir su importe por giro postal, mútuo ó sobre monedero.

Bazar de prendas confeccionadas y sastrería de Pablo Ibarra

Plaza Nueva 29 y Plaza de la Virgen Blanca 9

En este acreditado establecimiento se ha recibido un extenso y variado surtido en géneros de la más alta novedad para la estación de invierno, los precios no tienen competencia y se adoptan para todas las clases de la sociedad como lo prueba la nota de precios que acompaña.

Sección de caballeros

Trajes completos desde 25 pesetas en adelante.
Gabanes desde 30 pesetas.
Gabanes impermeables desde 32 pts.
Pellizas desde 10 pesetas.
Capas desde 15 pesetas.
Capas impermeables desde 12 pesetas.
Gabardine impermeable novedad desde 70 pesetas.
Guadapolvo viaje desde 6 pesetas.

Sección de niños

Trajes completos desde 6 pesetas en adelante.
Gabanes desde 8 pesetas.
Gabanes impermeables desde 25 pesetas.
Capas desde 8 pesetas.
Valonas desde 12 pesetas.
Matelos desde 10 pesetas.
Guarda polvos desde 5 pesetas.

Precio fijo.—Sección especial para la medida.

Forros y hechuras irreprochables

Cal Hidráulica y cementos

Pedidos á Eleuterio Gangutia, Nanclares de la Oca. Los labradores que hagan graneros consulten que encontrarán ventajas.

KEROS

Es la cera mas brillante y permanente que se conoce para lustrar Pisos, Linoleum Mosaicos, Muebles, mármoles etc.

GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION DE GENOVA.

Pídase en VITORIA á *Eustaquio Buesa* Estación, 2 Droguería; *Donato Araujo*, Estación, 20 Droguería; *Cipriano Guinea*, Prado, 1 Ferretería.

Pedidos por mayor á *La Burgalesa*, Paloma, 10—Burgos. mi y s

Modista de sombreros

Maria Ortiz de Urbina, ofrece á su clientela y demás público sus servicios á precios moderados. Sombreros de señora de 6 pesetas en adelante y sombreros de niño de 3 pesetas en adelante.

San Antonio 15 2.º izquierda. 19 N

Costurera en blanco

Se ofrece para coser y repasar en su casa ó á domicilio.

Informarán: Zapatería Las Tres Naciones, General Alava 2. 15-4

Encendedores

Siempre novedades

Grandes existencias, piezas de recambio, mechas fantasia, ruedas, tornillos muelles, cuentagotas con gasolina, bolas piedras cuadradas y cilíndricas á 5 céntimos, grandes descuentos por docena, reparaciones.

Larramendi Hijos

ESTACION 2 VITORIA

Se arrienda

Un primer piso muy amplio, ventilado y con buenas luces, propio para oficinas, centro de recreo, fonda ó cosa análoga.

Informarán en los almacenes de «La Bolsa», Florida 23, y Arca 13. 5—5 a.

Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

Principales operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.

IMPOSICIONES:

En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas. . . 3% anual.
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas. . . . . 3 y ¼ % anual.
A seis meses, cantidad ilimitada . . . . . 3 y ½ % »
A un año » » . . . . . 3 y ¾ % »

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.

Compra y venta de moneda extranjera.

Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.

Descuento de letras sobre la plaza.

Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listin del Banco.

Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.

Ordenes telegráficas y telefónicas.

Descuento de cupones.

Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y CUARTO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.

Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo dia del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.—Informes comerciales

Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media

Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

POLVOS ANTISÉPTICOS CALBER

para la TOILETTE de SEÑORAS y NIÑOS

POLVOS CALBER
Incomparables. Insustituibles para escocidos de niños.

POLVOS CALBER
para irritaciones del cútis. *Lo refresca de modo inefable.*

POLVOS CALBER
para pecas, granos, sarpullidos, rojeces *y contra las* nocivas influencias atmosféricas.

POLVOS CALBER
para despues del baño y afeitarse. Evita la infección.

POLVOS CALBER
contra el mal olor del sudor é irritaciones de la orina en los niños.

HIGIENE DE LA PIEL BAÑO DELICIOSO

"SANIGENO FLUIDO"

FORTIFICA ESTIMULA LIMPIA PURIFICA

Puntos de venta en Vitoria: Droguerías de Eustaquio Buesa y Gabriel Buesa y principales droguerías, perfumerías y farmacias

BANCO DEL COMERCIO

BILBAO

Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado.	Pts.	5.000.000
Fondo de reserva	»	1.000.000
Dividendos anuales á las acciones	»	12 %
Balance en 31 de Diciembre de 1913	»	231.158.647'17
Cuentas corrientes, Imposiciones y Consignaciones .	»	15.696.749'26
Imposiciones en la Caja de Ahorros	»	29.216.240'43
Depósito de valores	»	226.458.354'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.

CAJA DE AHORROS A INTERES 3 1/4 %

Agente-Corresponsal en Vitoria:

BANCO DE BILBAO-ESTACION 18

"San Roque,,

JEREZ QUINADO

APERITIVO RECONSTITUYENTE

El Rey de los tónicos medicinales

Necesario en todas las familias

Pídase en Ultramarinos, Cafés, Bars, Restaurants y Hoteles.

Representante en Vitoria, D. Pablo Ozaeta, Cadena y Eleta 9

LEGIA "JABONINA,,

Lava sin jabón

SUPRESION DEL JABON CONSERVACION Y LIMPIEZA PERFECTA DE LA ROPA

GRAN ECONOMIA

de tiempo
de ropa
de trabajo
y de dinero

La legía JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí solo la SUPRESION DEL JABON.

Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

En venta en todas las DROGUERIAS y TIENDAS de ULTRAMARINOS

Fabricada por Félix Lascaray VITORIA

ALMACENES DE "LA BOLSA"

G. ARECHEDERRETA

FLORIDA 23 Y ARCA 13

Juegos de Té
Chocolate y Café
Vajillas
Camas y jergones

Ministerio de Cultura 2010

CAFES DE LA COMPAÑÍA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita

J. Izarra y Retana
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1--VITORIA
DESPACHO: Calle de Monseñor Cadena y Eleta 6, bajo.

Academia Faro

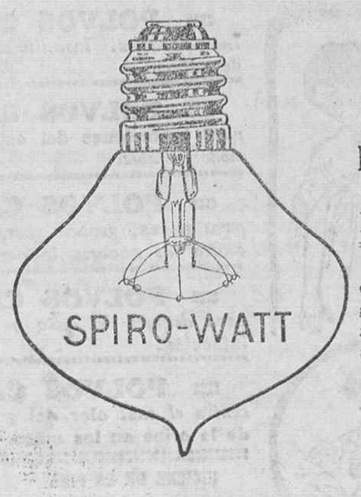
Si á usted le interesa el inmediato empleo de su hijo, colocándolo al servicio del Estado ó de las empresas que ofrecen remuneraciones decorosas, estabilidad y porvenir, no olvide que en esta Academia se prepara completa y rápidamente para las oposiciones y concursos que con tanta frecuencia se anuncian.

Pida usted informes hoy mismo

CONSTITUCION 21, VITORIA

Spiro-Watt
Lámpara Intensiva

ECONOMÍA EFECTIVA 50 %
SOBRE LAS LÁMPARAS DE FILAMENTO ESTIRADO



Una Lámpara
SPIRO-WATT
de filamento Espiral tiene un poder luminoso doble al de todas las demás Lámparas conocidas.

LA SPIRO-WATT
ES LA LAMPARA DEL
PORVENIR
Su empleo se impone donde la lámpara "Nitrógeno" no puede ser utilizada por ser su intensidad mínima demasiado fuerte.

¡OJO CON LAS IMITACIONES!

"COMPAÑÍA UNIC" - Cortes, 401 - Barcelona

LA EXPORTADORA"
FABRICA DE LUNAS, ESPEJOS, MARCOS Y MOLDURAS
Sebastián Ricârdo Aranegui
Vitoria
Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás usos.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios impresos, blancos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

Automoviles de alquiler
Garage mécanico
BICICLETAS, MOTOCICLETAS y automoviles de las mejores marcas nuevos y de ocasión.
Neumáticos Michelin
Agencia exclusiva para la provincia.
Talleres de reparación y vulcanización de neumáticos, gasolina, grasas accesorios y carga de acumuladores.
E. Larramendi y Compañía
22 Estación 22
Teléfono 61--Servicio permanente

MUSICA- PIANOS
Gran almacén de toda clase de Música
Representante exclusivo de la sin rival marca CUSSÓ
AUTO-PIANOS y AUTO-ORGANOS. ROLLOS para los mismos
AUTO-ORGANO INGLES magnífico de ocasión
Eduardo Pérez, Plaza Nueva 32

JABON VASCONIA
Sin igual para el lavado y conservación de la ropa
De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegría Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24 é Hijos de Vicente Mas San Francisco 8

Compagnie d' Assurances Generales
Ramo de incendios fundado en 1819
Capital y reservas..... 30.845.880'45 francos
Primas recaudadas en 1912..... 23.198.451'82 »
Importe de siniestros pagados desde 1819... 371.611.694'18 »
Esta Compañía, cuyas acciones son de 200 francos, se cotizan en la Bolsa de Paris á 4.500.
Ramo de Accidentes
Capital social y reservas..... francos 8.937.500
Entre las diferentes clases de seguros que esta Compañía realiza en España figuran los de
Colectivo, Individual, responsabilidad Civil y el seguro Combinado individual contra accidentes y enfermedades
Subdirector Apoderado en Alava
TEODOSIO BOTAZ SAN ANTONIO 28-2°---VITORIA.
Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros, fecha 23 de Julio de 1913.

LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA
ES
LA FLOR DE ORO
Usando esta privilegiada agua
nunca tendréis canas ni seréis calvos
El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.
La Flor de Oro Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.
La Flor de Oro Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni despues de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.
La Flor de Oro Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.
La Flor de Oro es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.
La Flor de Oro conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.
La Flor de Oro Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.
La Flor de Oro La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio.
La Flor de Oro Con el uso de esta agua se curan y evitan las pinzas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, **nunca seréis calvos.**
La Flor de Oro Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.
La Flor de Oro Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despide mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, háganlo que dice el prospecto que acompaña á la botella.
Se venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA Perfumería de R[illegible] y Eguiluz sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 3

DISPEPSIA
y enfermedades del estómago é intestinos
se curan en poco tiempo el 98 por 100 de los enfermos á quienes su médico receta para las afecciones de las vias digestivas el
ELIXIR
SAIZ DE CARLOS
(Stomalix)
el mejor y más seguro medicamento, como lo demuestran 15 años de éxitos constantes en el mundo entero, para combatir las *digestiones perezosas, sueledad de la lengua, pérdida de apetito, acedías, dolores y ardor de estómago, vómitos, vértigo estomacal, cólicos, flatulencias, diarreas en el adulto y en el niño, incluso en la época del destete.*
CURA estas afecciones porque quita el dolor y molestias de la digestión, auxilia el poder digestivo, abre el apetito, tonifica y el enfermo se nutre y digiere sin dificultad.
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID.
Se remite por correo folleto á quien lo pida.

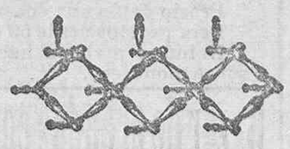
Heraldo Alavés
Diario católico el más leid, el de más numerosa tirada, y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
49 AÑOS DE EXISTENCIA
Seguros sobre la vida-Seguros contra incendios
Subdirector en Vitoria
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.°

AZPIAZU H.NOS
Muebles de lujo y económicos
ARCA 1, 3 Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA

Núm. 12.—Sillas ballesta plegable madera melis; muy indicada para estudio de pintor, jardín, tocador, etc. á pesetas 3
La misma en madera de hayas á pesetas 2'65

Núm. 116.—Gran surtido en templetes Góticos y Bizantinos, Renacimiento etc., etc.,
Se construyen confesonarios, púlpitos, altares, etc., etc.



Núm. 174—Perchas barnizadas 1'15 en color nogal ó negro á ps.
Núm. 175—La misma con siete ganchos, á pesetas 0'75
Núm. 176—Perchas ballesta plana á 1,20 y 0,95 respectivamente.

Exito extraordinario
Máquinas parlantes
con bocinas de madera
DISCOS DE DOS CARAS
Marcas GRAMOPHONE y ODEON

desde 4'50 Pesetas
Surtido variado y escogido
Eduardo Pérez
PLAZA NUEVA 32

Excelente noticia

La popular «Biblioteca PATRIA», (Bailén, 35, Madrid), que tantas y tan buenas obras ofrece de continuo á nuestros lectores, participa que desde esta fecha servirá á nuestros amigos una suscripción *especial*, formada por seis notabilísimas obras, cinco de ellas laureadas recientemente por la nueva y patriótica *Obra Social de los Premios Personales.*

El precio de la suscripción es de pesetas 5'50 al año y como primer envío, recibirán cuantos se suscriban un ejemplar de cada una de las obras siguientes:

Lo difícil que es ir al Cielo ... por don Manuel Linares Rivas, novela laureada con el premio Marqués de Comillas.

Desamor, novela, asimismo laureada recientemente con el premio Conde de Villafuertes, y original de don Francisco Fernández Villegas (*Zeda*).

El Escapulario Rothschild.—Esta obra ha obtenido el premio Sundheim, y es debida á don Vicente Diez de Tejada.

Luz de Luna, novela, de don Wenceslao Fernández Flores, que obtuvo el premio Marqués del Sauzal.

Julieta rediviva, novela original de don Andrés González Blanco, laureada en el premio Urbina.

Blasones y talegas, una de las mejores novelas del inmortal Pereda.

Además, y en concepto de regalo, recibirán cuantos se suscriban, un ejemplar de cada una de las notabilísimas obras siguientes:

La Sagrada Pasión, por Fr. Luis de Granada.

Cuentos de «Patria», por varios autores.

La Perfecta Casada, por Fr. Luis de León.

El Alcalde de Zalamea, por Calderón de la Barca.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

(Córtese y remítase á las oficinas de la «Biblioteca PATRIA», Bailén, 35, Madrid).

D. ..... de profesión ..... domiciliado en ..... provincia de ..... calle ..... núm. ..... acepta la suscripción especial que ofrece la «Biblioteca PATRIA» por pesetas 5'50.

Firma,

		PASTILLAS DE	PASTILLAS	PRECIOS
1.ª marca:	Chocolate de la Trapa.	400 gramos.	14 16 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca:	Chocolate de familia....	480 —	14 y 15	1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.ª marca:	Chocolate económico...	250 —	16	1 y 1'25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cagitas de merienda 3 pesetas, con 24 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela sin ella y á [illegible] No se carga gastos al comprador. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. A de[illegible] Principales Ultramarinos.

L' UNION
Compañía Francesa de Seguros contra incendios
FUNDADA EN 1827
Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas según balance de 1911	»	21.585.000
Primas á recibir	»	122.000.000
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911	Francos	153.585.000
Primas cobradas durante el año de 1911	»	33.908.125'00
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1911	»	27.704.291.095'00

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 413 millones de Francos.
Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbegozo
BUENOS AIRES 14-1.° IZQUIERDA.—BILBAO
[illegible] Vitoria á don Domingo Ruiz de Arbulo, calle de Rioja 12-1.°

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA
(BAILLY-BAILLIERE—RIERA)
Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Reseñas geográficas y estadísticas, Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés.
Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.
OBRA DE UTILIDAD GENERAL
Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.
PRECIO DE VENTA EN TODA ESPAÑA: 35 PESETAS FRANCO DE PORTES
Publicado por la Sociedad Anónima
"ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS"
Consejo de Ciento, 240 — Barcelona
Dirección telegráfica: «ANUARIOS» - Barcelona

Ministerio de Cultura 2010